

PORTO AZZURRO

Nell'isola si vivono ore di frenetica attesa La trattativa è proseguita per tutta la notte

Gli avvocati coi rivoltosi Siamo ad una svolta?

Da Roma il governo invita ad aver pazienza. Implicitamente ammette che la trattativa con i rivoltosi è forse ad una svolta.

DA UNO DEI NOSTRI INVIATI BRUNO MISERENDINO

PORTO AZZURRO Siamo ad una svolta? La rivolta di Tu ti e soci sta per finire? Più volte, nel corso della giornata di ieri si è diffusa questa sensazione.



L'ingresso principale del carcere di Porto Azzurro

Un'esplosione nei pozzi blocca l'ascensore a 900 metri

Sudafrica, 64 dispersi in miniera

Ancora una sciagura mineraria in Sudafrica. All'indomani del ritorno nei pozzi dei minatori che hanno scioperato per tre settimane consecutive, 64 lavoratori sono rimasti bloccati nelle viscere della terra a 900 metri di profondità.

Il ritorno ai pozzi degli oltre 300.000 minatori sudafricani che nei 21 giorni scorsi hanno dato vita al più lungo sciopero nella storia del paese è stato funestato da una sciagura.

MARCELLA EMILIANI A PAGINA 9

Una nave del Kuwait attaccata dagli iraniani

Prima anche se limitata rappresaglia iraniana alla ripresa dei raid aerei irakeni contro le petroliere. Una piccola nave porta container del Kuwait è stata attaccata ieri mattina da una motovedetta veloce forse dei «guardiani della rivoluzione».

Alla Festa in due giorni 300mila visitatori

Se andrà avanti così batterà tutti i record precedenti. Ieri mattina intanto gli organizzatori degli spettacoli hanno valorizzato la scelta fatta privilegiando la canzone italiana.

Genova: industria di nuovo alla prova

Dopo le battaglie del movimento operaio nel 1983 per la ristrutturazione e l'innovazione a Genova oggi il capoluogo ligure è di nuovo sotto la minaccia di un pesante ridimensionamento produttivo.

Un grande Louis Malle alla Mostra di Venezia

L'occupazione nazista all'amizizia. Si intitola «Armederci, ragazzi» è interpretato tutto da bambini e viene salutato davvero come un ritorno alla grande di Malle.

Oggi primo round per la finanziaria Il rischio-prezzi

Oggi al Senato i tanto contestati provvedimenti economici varati dal Consiglio dei ministri - la «ministangata» di Gorla - fanno la loro prima uscita pubblica.

ANGELO MELONE

Finanziaria al primo round in quest'inizio di settembre. Stamattina l'assemblea di palazzo Madama appositamente convocata ascolterà l'esposizione dei decreti varati dal Consiglio dei ministri giovedì scorso.

A PAGINA 11

OPERAZIONE POLA

Improvvisa decisione nella tarda serata sotto l'incubo di nuove frane

Valtellina, stop all'acqua nel bacino



Una delle frane che si è staccata dalla montagna sovrastante il lago di Pola

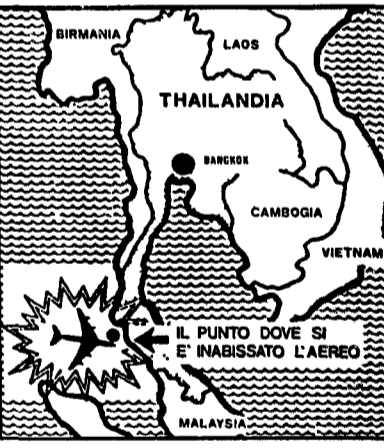
Improvvisa decisione nella tarda serata di ieri. È stato dato l'ordine di sospendere da oggi l'emissione di nuova acqua nel lago Pola.

DAI NOSTRI INVIATI SERGIO CRISCUOLI e MARINA MORPURGO

SONDRIO Lo sguardo al l'insu sul maledetto pizzo che anche ieri si è scosso come un gigante lento.

FACCINETTO A PAGINA 5

Thailandia Aereo s'inabissa 84 morti



A PAGINA 9

De Benedetti: alleanza a due per le Generali?

DARIO VENEGONI

Carlo De Benedetti presidente della Olivetti e della Bulioni ha annunciato di aver stretto una «importante intesa» con il cugino Camillo.

A PAGINA 11

Gino, il lavoratore del lago

ROMA L'abbiamo vista tutti grazie alla fulminea zomata. Il lago è sul fondovalle infido (un'abbagliante distesa di ghiaia) sospesa forse su caverno invisibili.

ARMINIO SAVIOLI

ni di telespettatori valori alti che il cinema vorrebbe sorpassati fuori moda e dimenticati.

ha salvato la situazione. Un eroe? O, più semplicemente, un lavoratore serio, esperto, coraggioso e responsabile? Una lezione, comunque, che ci ripaga di tante delusioni e che restituisce al lavoro ben fatto il posto che gli spetta in una società troppo distratta da altri miti e valori (o disvalori).

azzurro ci sono schiere di «colletti bianchi» ingegneri progettisti disegnatori inventori e infine geologi sicché a lui all'oscuro «lavoratore del lago» che una catastrofe e un'iniziativa brillante della tv hanno fatto «emergere» per un giorno dalla «onimata» è toccato il compito in un certo senso meraviglioso di essere la «spunta di diamante» il «ferro di lancia» di un vasto esercito di lavoratori.

Record europeo nel salto triplo Attesa per Moses

ROMA Una gran chioma e gambe che sembrano due tronchi di quercia. Christov Markov bulgaro classe 65 è stato il grande protagonista della terza giornata della terza giornata mondiale dell'atletica.

son e a Damilano alla Kostadinova e al perdente Panetta. Ieri c'è stato Markov e oggi dovrebbe essere la volta di Ed Moses che ha compiuto appena i 32 anni.

MUSUMECI, PERGOLINI, RUGGIERO ALLE PAGG. 18 e 19

Vertenza Ferrovie
Tregua agli sgoccioli
Il 16 macchinisti
di nuovo in sciopero

ROMA Ancora pochi giorni di tregua sindacale e la vertenza trasporti è destinata a ri esplodere. Il rischio più immediato è un'ennesimo paralisi delle ferrovie per il 16 settembre. Per quella data infatti i macchinisti intendono effettuare un altro sciopero. L'agitazione comunque non è stata ancora confermata. Una decisione definitiva verrà presa dall'assemblea nazionale del coordinamento dei macchinisti (Organizzazione di base che non riconosce ai sindacati confederali né in quelli autonomi) convocata per venerdì 4 settembre.

I macchinisti che prima dell'assemblea convocata in un cinema romano andranno in corteo dalla stazione Termini fino al ministero dei Trasporti, intendono protestare contro il rinnovo del contratto dei ferrovieri firmato dai sindacati confederali e dalla Piasa con l'Ente Fs. «Fino a questo momento - ha detto Ezio Gallori, uno dei portavoce del coordinamento - dopo due scioperi che hanno bloccato l'intero sistema ferroviario né l'azienda né i sindacati hanno pensato di convocarci per conoscere le nostre posizioni». «Questo non vuol dire tuttavia - ha proseguito Gallori - che la nostra azione sindacale resterà bloccata anzi se non verranno fatti nuovi sarà intensificata».

BORSA DI MILANO

MILANO Borsa in recupero per la quarta volta dopo la svolta della scorsa settimana. L'aumento è dell'1,28 per cento e gli scambi risultano buoni. Pochi però i titoli maggiori che nel dopoposco erano riusciti a mantenere intatti gli aumenti conseguiti durante la chiamata. A dare il tono alla seduta sono stati due

importanti assicurativi come Ras e Generali oltre che Mediobanca e le tre banche di «Bis» sembra come effetto delle nuove illazioni sulla ripresa del progetto di privatizzazione della banca d'affari Ma chi ha pigliato sul pedale del recupero è stato soprattutto il gruppo De Benedetti i cui titoli escono dalla seduta con sor-

Riprendono oggi le trattative per 16.000 lavoratori
Ricerca senza contratto

Sedicimila lavoratori degli enti pubblici di ricerca sono in attesa di contratto da più di due anni. La «fuga» verso stipendi più dignitosi è diventata un fenomeno preoccupante. Le organizzazioni sindacali del settore prospettano legami più stretti con l'università e con le industrie, e vogliono «chiudere le trattative al più presto». Oggi il primo incontro coi ministri

ROSANNA ALBERTINI

ROMA Varato il nuovo ministero per la Ricerca scientifica e l'Università fissato per oggi, 1° settembre, l'incontro fra sindacati (Cgil, Cisl, Uil) e ministri (Ruberti, Santuz, Amato, rispettivamente responsabili della Ricerca della Funzione pubblica, del Tesoro) il contratto per i lavoratori della ricerca resta comunque un problema aggrovigliato e spinoso. Sono implicati in maniera preminente i sindacati del lavoro scientifico che si in Italia è rimasto fuori dalle competenze di Ruberti e afferisce ad altri dicasteri. È il caso dell'Istituto superiore di sanità, dell'Enea, dei 23 Istituti di ricerca e sperimentazione agraria sparsi in tutt'Italia, delle 9 stazioni sperimentali dell'industria. Non poco, rispetto alla cifra totale di 56 enti. Qualcosa sta cambiando nel



Antonio Ruberti

quadro politico e legislativo ma forse non abbastanza da rimuovere intoppi di vecchia data sul binario del contratto che riguarda i 16.000 dipendenti di tutte le strutture pubbliche della ricerca scientifica del paese.

Ne parliamo con Giancarlo Ricci, segretario nazionale del sindacato ricerca Cgil. Quali orientamenti stanno emergendo? Alcune proposte - afferma Ricci - contraddicono oggettivamente la necessità di rafforzare la rete scientifica degli enti. Tendono a sottrarre i ricercatori dal quadro della contrattazione, mediante una legge che li equipari alle figure universitarie. Ricordiamo che docenti e ricercatori, negli atenei sono ridotti fuori dal contratto, in balia della gene-

Fino ad aprile si sono battuti per liberare la ricerca scientifica dal parastato con la legge 1870. C'è il governo Craxi quella legge è sparita. Oggi quindi siamo ancora stretti fra la legge 70 (disciplina contrattuale del parastato) e la legge quadro (Dpr 68 marzo 1986) che ha costituito per la prima volta il «comparto unico» di contrattazione per gli enti pubblici di ricerca. Nelle condizioni attuali dobbiamo utilizzare tutti gli spazi normativi disponibili e concludere le trattative al più presto. Soltanto dopo si potrà pensare a una nuova legge.

Coal le prospettive, ma in concreto? Vogliamo portare le retribuzioni dei lavoratori del settore, ma non ha certo prezzo elevati rispetto al complesso della spesa pubblica in Italia. Incentiva la mobilità dentro e fuori l'Università, predispone passaggi di livello con meccanismi concorsuali, in sostanza punta a migliorare gli aspetti produttivi e di intervento nel settore dell'ambiente. L'alta qualità del lavoro intellettuale, nelle prospettive del sindacato, è fortemente connessa alla finalizzazione della ricerca - è comprensibile. Ma la ricerca di base è a chiodo da nbatere

Un sindacato che cosa propongono? Le conseguenze sarebbero pesanti nella vita degli enti, dove il corpo lavorativo verrebbe spaccato, proprio in una sede dove tecnici, amministrativi e ricercatori hanno collaudato una collaborazione funzionale strettissima e proficua.

Crisi del Golfo
Petrolio a 19 dollari al barile

ROMA len c'è stato un nuovo rialzo sui principali mercati del prezzo del petrolio, dopo l'attacco alle petroliere in navigazione nel Golfo Persico il prezzo del greggio ha infatti raggiunto i 19 dollari al barile, contro i 18,50 della settimana scorsa. Gli operatori comunque sono molto cauti nel fare previsioni. Aspettano l'esito del vertice Opec convocato per i primi di settembre e gli sviluppi della situazione del Golfo. Anche se i nuovi oleodotti messi in funzione nella zona non fanno prevedere la possibilità di nuovi shock.

Consob
Un richiamo alle società di revisione

ROMA Entrano nel mirino della Consob le società di revisione e di certificazione dei bilanci. Un richiamo al requisito di indipendenza della società certificata ed alla limitazione dell'attività di consulenza è infatti contenuta in una comunicazione inviata dalla commissione all'Assirevi. In particolare, secondo la Consob alcune società di revisione non provvederebbero all'accertamento della veridicità e completezza dei prospetti informativi redatti da società fiduciarie e relativi all'offerta di beni mediante sollecitazione del pubblico risparmio. A volte capita inoltre che i prospetti informativi vengano addirittura predisposti dalla stessa società di revisione. È questo un fenomeno che la Consob definisce preoccupante, in quanto «prejudica il requisito di indipendenza» delle società di revisione. Non meno grave è poi l'attività di consulenza svolta da molte società di revisione nei confronti di altre società assoggettate alla «normativa Consob», cioè quelle quotate in Borsa e quelle che sollecitano il pubblico risparmio. In molti casi infatti la consulenza finisce per andare al di là delle finalità imposte dalla legge alle società di revisione.

AZIONI

Table with columns: Titolo, Chiusa, Var %

CONVERTIBILI

Table with columns: Titolo, Contain, Term

OBLIGAZIONI

Table with columns: Titolo, Ieri, Prec

TITOLI DI STATO

Table with columns: Titolo, Chiusa, Var %

FONDI D'INVESTIMENTO

Table with columns: ITALIANI, Ieri, Prec



MONDIALI DI ATLETICA

Dopo la Kostadinova Un altro bulgaro, Markov, protagonista all'Olimpico Nel triplo a suon di record

Sfiorati i 18 metri Ha fatto gara solitaria con l'americano Conley a fare quasi da comparsa

Un brivido per Ed Moses Inciampa su una barriera ma poi vince ugualmente Oggi l'attesissima finale

Vincono sei medaglie le tedesche della Ddr

Tre passi nel delirio e Christo non s'è fermato

Con una gara condotta in perfetta solitudine il bulgaro Christo Markov ha conquistato l'oro nel salto triplo sfiorando per soli cinque centimetri il record del mondo.

già conosciuto per la grinta rabbiosa con la quale interpreta il triplo, alla prima uscita in pedana ha stampato in faccia la voglia di stravincente.

poi, non sbuffa, ma soffre per spostare da davanti agli occhi i suoi lunghi riccioli), raccoglie tutte le sue energie, apre al massimo la valvola del suo serbatoio di grinta, ma manda fuori giri il motore.

Il bulgaro dalla folta chioma, già conosciuto per la grinta rabbiosa con la quale interpreta il triplo, alla prima uscita in pedana ha stampato in faccia la voglia di stravincente.

ROMA. L'anziano giornalista bulgaro nei panni dell'informaticista profeta l'aveva detto: «Dopo la Kostadinova questa sera - mormora - in mattinata tra i banchi del centro stampa - potrebbe esserci un altro primatista del mondo bulgaro. Occhio a Christo, a maggio per ben due volte seppur nulli i suoi salti hanno superato i 18 metri».

senza troppo soffrire l'oro. Le qualificazioni avevano tagliato le gambe a gran parte delle tante uscite «cavallette nere» made in Usa.

serie di salti Christo Markov assalta la zampata «mondiale». Un volo magnifico, sottolineato dall'urlo della folla: 17,92, a soli cinque maledetti centimetri dal record mondiale.

Il bulgaro dalla folta chioma, già conosciuto per la grinta rabbiosa con la quale interpreta il triplo, alla prima uscita in pedana ha stampato in faccia la voglia di stravincente.



Correndo scatta, la keniana Leah Malot arranca durante la semifinale dei 10.000 metri. È arrivata ultima a oltre tre minuti dalla prima, ma si è presa uno scrosciente e simpatico applauso

Una Wonder Woman in pista Azzurre, che brutta giornata

Una giornata di attesa, dopo i bagliori di domenica pomeriggio. I balzi di Markov, la vittoria della Brizgina, Moses che inciampa ma preferisce non commentare il fatto.

crepacuore. Sui 400 delle donne aspettavamo la sovietica Maria Pinigina ed è uscita l'altra sovietica Olga Bryzgina che in 49'38 ha anticipato le ragazze tedesche.

Il secondo turno dei 400 si è sviluppato in una serie di piccole grandi battaglie che hanno anticipato le tremende semifinali di oggi.

Vi spiego l'enigma Edwin Moses

Sarà l'ennesimo trionfo di Edwin Moses? Parlare di lui non è facile: la sua luminosa carriera di dominatore incontrastato dei 400 ostacoli ha fatto versare tonnellate di inchiostro sui giornali di tutto il mondo dove questo campione - inimitabile per regolarità di risultati e di estrema professionalità ed equilibrio fuori gara - è stato osservato, studiato, analizzato minuziosamente sotto ogni tipo di angolatura.



LIVIO BERRUTI

L'Espresso La Fidal dà prodotti proibiti

ROMA. La Fidal ha un suo staff medico che coordina la distribuzione e l'uso di sostanze analizzanti. La grave accusa è lanciata dal settimanale L'Espresso che nel numero apparso ieri nelle edicole rincara la dose dopo la «prima puntata» sul doping che ha messo sottoposta il clan azzurro, in particolare il settore dei lanciatori.

Domenica Un record anche per la Rai

ROMA. È quasi certamente il record assoluto d'ascolto conseguito da una tv nell'arco orario che vede in attività tutte le emittenti operanti in Italia: grazie alle emozioni regalate dalla grande atletica, lo ha conquistato domenica scorsa la Rai, che tra le 18 e le 20.30 ha totalizzato il 75,8% dell'ascolto complessivo.

Il secondo turno dei 400 si è sviluppato in una serie di piccole grandi battaglie che hanno anticipato le tremende semifinali di oggi.

SEMIFINALI

400 OSTACOLI UOMINI 1° semifinale: 1) Schmid (Gbr) 48'23; 2) Harris (Usa) 48'24; 3) Nylander (Sve) 48'25; 4) Amikie (Ngr) 48'26; 5) Hämäläinen (Fin) 48'27; 6) Amdur (Ucr) 48'28; 7) Amdur (Ucr) 48'29; 8) Akabus (Gbr) 48'30; 9) Alonso (Esp) 49'00.

QUALIFICAZIONI

400 OSTACOLI DONNE 1° batteria: 1) Shuffeld (Gbr) 55'51; 2) Ambrazene (Usa) 56'50; 2° batteria: 1) Sheffield (Ucr) 55'53; 2) Finoff King (Aus) 56'31; 3) Wemberg (Sve) 56'31; 4) Bremerer Trojer (Ita) 56'32; 3° batteria: 1) Brown-King (Gbr) 56'33; 2) Helander Kuusisto (Fin) 55'42; 3) Usha (Ind) 55'73; 4) Lijilo (Ngr) 56'13; 4° batteria: 1) Khromova (Ucr) 55'21; 2) Usa 55'53; 3) Ait (Gbr) 55'83; 5° batteria: 1) Ulrich (Gbr) 56'75; 2) Farmer (Jam) 56'76; 3) Tala Muya (Ken) 57'11.

IL MEDAGLIERE

Table with 5 columns: Country, Gold, Silver, Bronze, Total. Includes Germany Est, Bulgaria, USSR, Italy, GDR, Portugal, Kenya, Finland, Canada, USA, Czech Republic, Spain, France.

GLI ITALIANI IN GARA

Table with 3 columns: Time, Name, Event. Includes 110m, 200m, 400m, 800m, 1500m, 5000m, 10000m, 20000m, 3000m, 800m.

I MONDIALI IN TV

RaiDue. Diretta 9.25-11.35, 14.50-19.40 e 20.05-20.45. RaiUno. Ore 20.30: Processo ai mondiali. Tmc. Sintesi dalle 22.30. Tv Svizzera. Diretta 16.00-19.00 e sintesi dalle 22.30. Capodistria. Diretta 16.25-19.50.



Una bella dormita, il Quirinale, le interviste. Ben Johnson il giorno dopo

«Il mio record prossimo venturo»

Ben Johnson è stato ricevuto da Francesco Cossiga... E poi ha raccontato la vigilia la gara il dopo... E ha parlato del futuro...



Ben Johnson con giacca e cravatta, un abbigliamento per lui insolito, riceve i complimenti di Cossiga

MONDIALI DI ATLETICA

I giornali

Van Basten batte Ben Johnson

KINO MARZULLO

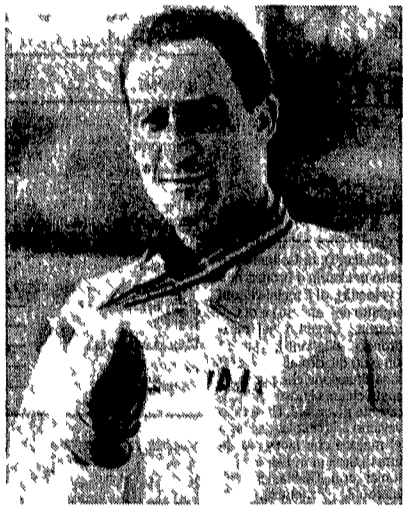
La Coppa Italia ha battuto i primati mondiali nel senso che l'impegno di Vignola - dogno del massimo rispetto - ha superato quello di Ben Johnson...

REMO MUSUMECI

ROMA In abito grigio e cravatta lo hanno visto in pochi... Lo abbiamo visto stavolta perché è stato ricevuto dal presidente della Repubblica Francesco Cossiga...

Ha vissuto i momenti che precedevano la gara pensando a quanto era stata lunga la vigilia...

Inutile fargli notare la contraddizione. Anche perché non c'è contraddizione un secolo per i comuni velocisti per lui il tempo di trovare un'altra pista veloce un po' di vento alle spalle e l'emozione di correre una grande competizione...



«Ecco la mia medaglia» dice Damilano

I CENTO, METRO PER METRO

Table with 5 columns: Distance (10m to 100m), Christa, Stewart, Lewis, Johnson. Shows performance times for each athlete across various distances.

In nera la cronologia progressiva delle finali record in chiaro i tempi di percorrenza delle frazioni di dieci metri

L'ORO DELLA MARCIA

Table listing Olympic and World Championship winners for the 50km and 100km march events, including names like Ugo Frigerio and Pino Dordoni.

Teoria di Vittori «Lewis ha ginocchi alti»



La differenza tra Ben Johnson e Carl Lewis starebbe nelle ginocchia... E la teoria di Carlo Vittori (nella foto) già allenatore dei velocisti azzurri...

Aouita spavaldo per i 5000

conferenza stampa tenuta dal suo arrivo a Roma... La finale dei 5000 metri è per Aouita solo un «consuntivo anticipato»...

Panetta voleva correre al Quirinale

Arrivato al Quirinale per il ricevimento da Cossiga a Francesco Panetta qualcuno ha detto che c'era da aspettare una mezzoretta...

La Masullo non ce la fa Pavoni niente 200

mentre Panetta Lamburichini e Boggi faranno i 3000 se pi... Nulle infine le possibilità di Pavoni di correre i 200...

Coghlan il colmo della sfortuna

passate di tutte a gennaio è stato aggredito da un cane che gli ha lacerato i tessuti... Ma come si dice «non tutto il male viene per nuocere»...

PIERFRANCESCO PANGALLO

Pamich, Dordoni...

ROMA C'è un filo d'oro lungo sottile tenace nella storia della marcia italiana... Ugo Frigerio è un giovane netto di 18 anni quando con questo due medaglie d'oro ai Giochi olimpici di Anversa nel 1920...

Parla Damilano, campione dipendente Fiat: «Sponsor e federazione si ricordano di noi solo dopo i successi»

«L'Avvocato? Preferisce Juve e Ferrari»

MICHELE RUGGIERO

ROMA Sandro il fratello maggiore della consuetudine di questa genia di marciatori se lo riguarda a distanza... Sandro scuote la testa fissa con i suoi occhi azzurri la macchia di giornalisti e rumori...

Forse avrei al suo posto aspettato per dedicarmi appieno e ottenere il meglio dalla mia professione... E a chi gli chiede qualcosa sul calcio «Come potrei ignorarlo con un presidente che si chiama Boniperti...»

si ricordi che un suo impiego dopo l'oro di Mosca ha vinto un campionato del mondo... E aveva qualcosa da dire ha fatto bene a parlare...

Cossiga: «Ma quel finale...»

ROMA Il presidente della Repubblica Francesco Cossiga non si è accentato dell'immagine televisiva dei campioni che hanno consegnato alla storia dell'atletica la giornata record di domenica 1° settembre...

voluto complimentare lo strepito record di Ben Johnson mentre alla Kostadinova il presidente dichiarava convinto che il suo salto «era più di 209 nettamente di più»...

Gli stranieri ci criticano

«L'organizzazione italiana dei campionati mondiali di atletica ha mostrato dopo soli due giorni di essere scandalosa»... Gli esempi delle disfunzioni riportati da «Jylland Posten»...

gli svedesi critiche sono venute nell'edizione di due giorni fa del «Dagens Nyheter» e un commento ironico sulla poca sportività del pubblico durante il lancio del peso...

Un medico italiano racconta la sua esperienza in Tanzania a contatto con gli operatori sanitari da lui addestrati



Un medico europeo visita un bambino nero. L'infermiera fa parte del personale sanitario creato localmente.

C'è chi importa tecniche e personale e chi fa leva su forze ed esperienze locali

Una vivace polemica è in corso da alcuni anni sul modo migliore di condurre le campagne per il controllo delle malattie comunicabili nei paesi in via di sviluppo. Due «filosofie» si affrontano: quella «verticale» e quella «orizzontale». L'unico punto di accordo è sul termine controllo, che nell'accezione sanitaria significa la riduzione di una malattia ad un livello così basso da non rappresentare più un problema di sanità pubblica. Nelle regioni più povere del mondo non ci si illude di poter impedire che gli abitanti contraggano le più importanti infezioni (come la malaria, la schistosomiasi, le parassitosi intestinali, l'oncocerciasi, ed altre), ma si ritiene possibile, con le attuali risorse economiche e scientifiche, di far sì che le infezioni stesse siano così limitate nella quantità e qualità da non rendere invalido l'ospite, cioè l'essere umano.

La rinuncia alla speranza di eradicare alcune malattie tipiche dei tropici ha rappresentato, negli anni 70, un trauma culturale nel mondo scientifico. Essa, tuttavia, fu resa obbligatoria dal fallimento (negli anni 50 e 60) della campagna mondiale contro la malaria e dalle successive riflessioni provocate dall'insuccesso. Ciò non significa, però, che ci si debba abbandonare alla disperazione, rinviando ad un futuro ancora lontano la prospettiva di un'umanità vivente in condizioni igieniche perfette. Si può realisticamente affrontare già oggi il compito di rendere la vita sopportabile a intere popolazioni sofferenti e indifese; e ciò con una spesa contenuta in modo da non essere in eccessiva contraddizione con le concrete condizioni economiche dei paesi interessati, sempre molto modeste. Qui nasce la polemica fra «verticalisti» e «orizzontalisti».

È mia opinione che i «verticalisti» siano ancora legati alle strategie dell'eradicazione e non abbiano saputo superare le frustrazioni derivanti da quella sconfitta. In che cosa consistono, infatti, il loro approccio ai problemi sanitari? Facciamo degli esempi. Prendiamo una popolazione di 50 mila abitanti che ha bisogno di essere vaccinata contro le malattie esantematiche e contro la polio, la Tbc e il tetano. Il «verticale», a bordo di un costoso camion attrezzato fornito dal paese «ricco» donatore, e alla testa di una squadra di quattro o cinque operatori sanitari «d'importazione» (non solo e non sempre nordamericani ed europei occidentali, ma anche cinesi, sovietici, e perfino indiani), visita i vari villaggi nel corso di alcuni mesi e vaccina gli abitanti. Poi riparte, senza aver acquistato nulla e senza lasciare nulla. Il «team» di medici e infermieri non ha imparato la lingua del posto, o ne ha imparato solo i rudimenti; non ha compreso i bisogni reali delle popolazioni e non sa se davvero le vaccinazioni fossero prioritarie rispetto ad altri problemi sanitari specifici di quella regione; non ha fatto fare alcun progresso ai servizi sanitari di cui usufruisce (o dovrebbe usufruire) ciascun villaggio. Dopo la partenza del «team» il camion si fermerà per mancanza di pezzi di ricambio, e nessuno dei «locali» sarà in grado (perché nessuno si è dato la pena di insegnarglielo o non ne ha avuto il tempo) di proseguire le campagne di vaccinazione, anche nel caso ottimale in cui il donatore, o un altro donatore, sia disposto a inviare vaccini e materiale

sanitario. È possibile un approccio assai diverso, più impegnativo per il donatore, non dal punto di vista economico, ma umano. L'«orizzontalista» parte dal presupposto che le vaccinazioni, pur importanti, non servono soltanto a prevenire quelle specifiche malattie, ma siano uno strumento di educazione del personale sanitario locale e di rafforzamento della struttura sanitaria del paese. In queste strategie, cioè, si usano le vaccinazioni come «port of entry», «porto di ingresso», per affrontare nel loro complesso, e in una prospettiva a lungo termine (anni, generazioni), tutti i problemi sanitari del paese ospite, secondo un ordine di priorità, e facendo leva sulla collaborazione consapevole e attiva delle comunità. Non si deve pensare che questa «orizzontalistia» si crei utilizzando soltanto il personale sanitario locale di base, che spesso non esiste. Nella lotta contro le malattie di possono e si debbono coinvolgere molte altre categorie: gli insegnanti, gli attivisti dei partiti, le chiese e le moschee, le associazioni di massa, le strutture comunitarie tradizionali e moderne.

Nell'isola di Pemba, in Tanzania, un giovane medico italiano ha addestrato una équipe di cinque operatori sanitari del luogo. Insieme riescono a tenere sotto controllo la salute di venticinquemila persone. In un paese in via di sviluppo si può lavorare - ed ottenere risultati incoraggianti - fa-

cedendo leva su tutte le disponibilità locali. La lotta contro la malaria e le parassitosi tipiche dei tropici: come si possono limitare le infezioni. Conoscere la popolazione, calarsi nei loro usi, capire la lingua, educarli, è la condizione essenziale per promuoverne lo sviluppo.

LORENZO SAVIOLI

Questo tipo di impegno richiede una coscienza profonda del paese, della sua lingua e dei suoi costumi, e (cosa ancora più importante) un rapporto di profonda e salda fiducia fra i membri del «team» inviato dal paese donatore, e le autorità locali, centrali (governo, ministeri) e periferiche. Ciò esige quindi non solo un'alta competenza professionale, ma la volontà e la capacità di immergersi completamente nella realtà del paese ospitante. Le au-

torità locali devono in qualche modo accettare che il donatore partecipi alla definizione e alla gestione della politica sanitaria. Si tratta di un problema non facile e molto delicato, perché il donatore, con il consenso dell'ospitante, deve riuscire a limitare il suo coinvolgimento nell'ambito della «questione salute», senza sconfinare in altri campi politici (guerre, guerriglie, colpi di Stato, conflitti fra statisti e partiti), cosa periclosissima perché distoglierebbe

le forze dall'obiettivo principale, che è la salute dei popoli. In parole ancora più chiare: si può e si deve contribuire al rafforzamento delle strutture sanitarie di due paesi in guerra fra di loro, dispiegando nell'azione la stessa buona volontà, senza discriminare e senza irritare nessuno, lasciando ai diplomatici il compito di mediare in vista di un componimento pacifico del conflitto.

Al mezzo di trasporto costoso e difficile da riparare, si preferisce (se le distanze lo permettono) la bicicletta, il carro a trazione animale, il mezzo pubblico (autobus, autocarri), a seconda delle disponibilità locali. Nella diagnosi, ai metodi sofisticati o comunque tecnicamente elaborati, e quindi più precisi, ma costosi e spesso irrealizzabili per mancanza di tecnici locali preparati (pensiamo all'esame del sangue periferico per la malaria, o delle urine e feci per la schistosomiasi o a costose tecniche sierologiche) si cerca di sostituire metodi semplici, indiretti, ma attendibili. Al «team» responsabile della gestione del controllo delle malattie comunicabili spetterà il compito di scegliere, luogo per luogo, il meto-

do indiretto più adatto, e di verificarne l'attendibilità.

Per esempio: in una zona ad elevata endemicità malarica il «team» verifica, con uno studio su una popolazione-campione, che la maggior parte dei casi febbrili è causata dal *P. falciparum* della malaria. Sarà quindi inutile che il povero operatore sanitario di base, in una zona dove nessun controllo della zanzara è organizzato, spenda il proprio tempo prezioso a esaminare decine di vetrini ogni giorno. Limita questo tipo di analisi a periodi concordati con i responsabili del controllo della malaria, e più semplicemente si limiterà a curare in modo puntuale e tempestivo tutti i casi di febbre che incontrerà, dando per scontato che si tratti di malaria per evitare che i malati muoiano. Potrà verificare il sangue periferico solo nel caso in cui non ci sia guarigione, e, constatato il persistere della malaria, o sospettata la presenza di un'altra malattia sconosciuta, invierà il paziente in ospedale. Il tempo risparmiato rinunciando alla preparazione e lettura quotidiana dei vetrini potrà utilmente impiegare in altre mansioni: vaccinazioni, educazione sanitaria scolastica, partecipazione al controllo di altre malattie.

Quello che si vuole ottenere, ovviamente, non è una regressione a sistemi diagnostici più arretrati e imprecisi, ma l'impiego delle forze umane realmente disponibili in modo più efficace. È chiaro perciò che, sempre nel caso della malaria, il rapporto febbre-parassiti nel sangue dovrà essere periodicamente verificato.

Facciamo ancora un esempio. Nella schistosomiasi urinaria in zona endemica il sintomo più comune è il sangue nell'urina. Si era pensato da tempo che si potesse utilizzare questo solo sintomo, accertato con una striscetta reagente (come quelle che rilevano la presenza dello zucchero), per sottoporre la malattia a controllo su larga scala. È quello che si sta facendo nell'isola di Pemba (Zanzibar, Tanzania) sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale della sanità e della Direzione generale per la cooperazione allo sviluppo del nostro ministero degli Esteri. Data la semplicità del metodo diagnostico, un solo membro del «team», insieme con il responsabile del dispensario, utilizza, nel trattamento di migliaia di pazienti, gli insegnanti e i dirigenti delle comunità. Al «team» specializzato spetta il compito di comprendere se il rapporto fra il sintomo e l'infezione rimane stabile nel tempo. Periodicamente, popolazioni-campione vengono sottoposte alla duplice diagnosi parasitologica e sintomatologica (ova del parassita e sangue nell'urina) per verificare se questa tecnica semplificata rimane attendibile.

Nell'isola di Pemba, da un anno e mezzo, cinque assistenti rurali sanitari locali, addestrati in tre mesi da un medico italiano, e da lui tuttora diretti, fanno muovere un meccanismo che «tratta» 25 mila persone al mese, con una spesa che sarebbe irrisoria se il farmaco non costasse ancora troppo (1300 lire circa a persona), relativamente alle scarse risorse dell'isola.

La polemica fra i fautori delle due «filosofie» è destinata a durare a lungo. Tuttavia, sono certo che i fatti dimostreranno la superiorità dell'approccio «orizzontalista», l'unico capace di rendere più efficaci le strutture sanitarie periferiche del Terzo mondo.

Educare per guarire



...è **NIKE**